YIZKOR

Psalm 23

מִזְמוֹר לְדָוִד

יְהֹנָה רֹעִי לֹא אֶחְסָר.

בָּנְאוֹת דֶּשֶׁא יַרְבִּיצֵנִי עַל־מֵי מְנֵחוֹת יְנַהֲלֵנִי. נַפְשִׁי יִשׁוֹבֵב יַנָחֵנִי בִּמַעִנְּלֵי־צֵדֶק לִמַעַן שָׁמוֹ.

ַגָּם כִּי־אֱלֶךְ בָּגֵיא צַלְמָוֶת לֹא־אִירָא רָע כִּי־אַתָּה עִפֶּדִי שִׁבְטְךְ וּמִשְׁעַנְתֶּךְ הֵפָּה יִנַחֲמֵנִי.

תַּצְרֹדְ לְפָנֵי שֻׁלְחָן נֶגֶד צֹרְרָי דִּשַּׁנְתָּ בַשֶּׁמֶן רֹאשִׁי כּוֹסִי רְוָיָה.

אַך טוֹב וַחֱסֶד יִרְדִּפוּנִי כָּל־יִמֵי חַיַּי וְשַׁבְתִּי בְּבֵית־יִהֹוָה לְאֹרֶךְ יָמִים.

mizmor l'david

adonai roi lo echsar

binot desheh yarbitzeini al mei m'nuchot y'nahaleini

naf'shi y'shoveiv yancheini v'mag'lei tzedek l'maan sh'mo,

gam ki eilekh b'gei tzalmavet lo ira ra ki ata imadi shiv'tkha umishantekha heima y'nachamuni taarokh l'fanei shulchan neged tzor'rei dishanta vashemen roshi kosi r'vayah akh tov vachesed yird'funi kol y'mei chayay v'shavti b'veit adonai l'orekh yamim



Psalm of David.

The LORD is my shepherd; I shall not want.

He makes me to lie down in green pastures

He leads me beside the still waters.

He restores my soul.

He leads me in the paths of righteousness for His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death,

I will fear no evil: for Thou art with me;

Thy rod and Thy staff they comfort me.

Thou prepares a table before me in the presence of mine enemies: You anoint my head with oil; my cup overflows.

Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life: and I will dwell in the house of the LORD for ever.



We Remember Them

At the rising of the sun and at its going down, we remember them.

At the blowing of the wind and in the chill of winter, we remember them.

At the opening of the buds and in the rebirth of spring, we remember them.

At the shining of the sun and in the warmth of summer, we remember them.

At the rustling of the leaves and in the beauty of autumn, we remember them.

At the beginning of the year and at its end, we remember them.

As long as we live, they too will live; for they are now a part of us, as we remember them.

When we are weary and in need of strength, we remember them.

When we are lost and sick at heart, we remember them.

When we have joy we crave to share, we remember them.

When we have decisions that are difficult to make, we remember them.

When we have achievements that are based on theirs, we remember them.

As long as we live, they too will live; for they are now a part of us, as we remember them.

Sylvan Kamens and Jack Riemer

Yizkor

ּיִזְכֹּר אֱלֹהִים נִשְׁמוֹת...

: אָבִי מוֹרִי mother: אָמִי מוֹרָתִי

את קרובי ורעי: beloved relatives and friends

שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמָם. הִנְנִי נוֹדֵר/נוֹדֶרֶת צְדָקָה בַּעֲד הַוְּכָּרַת נִשְׁמוֹתֵיהֶם. אָנָּא תִּהְיָינָה נַפְשָׁם צְרוּרוֹת בִּצְרוֹר הַחַיִּים, וּתְהִי מְנוּחָתָם כָּבוֹד, שֹבַע שְׂמָחוֹת אֶת־פָּנֶיךּ נְעִמוֹת בִּימִינְךְּ נֵצֵח וָנֹאמֵר אֲמֵן.

yizkor elohim nishmot...

father: avi mori

mother: imi morati

beloved relatives and friends: et k'rovay v'reiay

shehalkhu l'olamam. hin'ni nodeir/noderet tzedakah ba'ad hazkarat nishmoteihem. ana t'hiyena nafsham tzrurot bitz'ror hachayim ut'hi m'nuchatam kavod, sova s'machot et panekha, n'imot biminkha netzach. V'nomar Amen.

May God remember the soul of my loved ones,

my father, my teacher, my mother, my teacher,

my husband, my wife,

my partner, my companion,

my brother, my sister, my daughter, my relative, my friend,

who have gone to their eternal home. In loving testimony to their lives, I pledge tzedaka to help perpetuate ideals important to them. Through such deeds, and through prayer and remembrance, may their souls be bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the many gifts with which they blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to their memory. May they rest in peace forever in God's presence. Amen.

El Malei Rachamim: A Memorial Prayer

אֵל מָלֵא רַחֲמִים, שׁוֹכֵן בַּמְּרוֹמִים, הַמְצֵא מְנוּחָה נְכוֹנָה תַּחַת כַּנְפֵי הַשְּׁכִינָה, בְּמַעֲלוֹת קְדוֹשִׁים וּטְהוֹרִים כְּזְהֵר הָרָקִיעַ מַזְהִירִים, לְנִשְׁמוֹת כֹּל אֵלֶּה שֶׁהִזְכַּרנוּ היּוֹם לִבְרָכָה שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמִים, בְּגַן עָדֶן תְּהֵא מְנוּחָתָם. אָנָה בָּעֵל הָרַחֲמִים הַסְתִּירֵם בְּסָתֶר כְּנָפֶיךּ לְעוֹלָמִים. וּצְרוֹר בִּצְרוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמוֹתֵיהֶם. יְיָ הוּא נַחֲלָתָם, וְיָנְוּחוּ בְּשָׁלוֹם עַל מִשְׁכְּבוֹתֵיהֶם. וְנֹאמֵר אָמֵן.

Exalted, Compassionate God,

Grant perfect peace in Your sheltering presence, among the holy and pure whose radiance is like the heavens to

On Yizkor Days and at Sites of Martyrdom:

the martyrs of our people who gave their lives for the sanctification of God's name,

On Yizkor Days and Yom Hashoah:

the women and children of the House of Israel who were slaughtered and burned in the Shoah,

On Yizkor Days and Yom Hazikaron, Memorial Day:

those who bravely laid down their lives for our country,

On Yizkor Days:

all those we recall today who have gone to their eternal home.

May they find eternal shelter beneath Your sheltering wings and may their souls be bound up in the bond of life.

Adonai is their portion.

May they rest in peace. And let us say, Amen.

Kaddish Yatom

יִתגַדַל וִיתקַדַשׁ שִׁמֶה רַבָּא.

בְּעָלְמָא דִּי בְרָא כִרְעוּתֵהּ, וְיַמְלִידְ מַלְכוּתֵהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעַנֶּלָא וּבִזְמַן קָרִיב, וָאִמָרוּ אָמֵן.

יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מִבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

יִתְבָּרַדְּ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וִיִתְהַדָּר וִיִתְעַלֶּח וִיִתְהַלֶּל שִׁמֵה דְּקְדִשָּא

בְּרִידְ הוּא,

לְעֵלָּא מִן כָּל (לְעֵלָּא וּלְעֵלָּא מִכָּל) בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא הַּשְׁבְּחָתָא וְנָחֱמָתָא, דַּאֲמִירָן בָּעַלִמָא, וָאִמִרוּ אָמֵן.

ָיָהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלָינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עשה שָׁלוֹם בִּמָרוֹמָיו, הוּא יַצַשֶּה שָׁלוֹם עָלֶינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba

b'alma div'ra chirutei, v'yamlich malchutei b'chayeichon uvyomeichon uvchayei d'chol beit yisrael, ba'agala uvizman kariv, v'im'ru:

"Amen."

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach, v'yitpa'ar v'yitromam v'yitnaseh,

v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha,

b'rich hu,

l'eila min-kol (l'eila ul'eila mikol) birchata v'shirata, tushb'chata v'nechemata da'amiran b'alma, v'im'ru:

"Amen."

Y'hei shlama raba minsh'maya v'chayim aleinu v'al kol yisrael, v'im'ru: "amen."

Oseh shalom bimromav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol yisrael, v'imru: "amen."